HELLO, I'M KIRI. NICE TO MEET YOU. THIS IS MY FIRST VIZ BOOK!

BEEN PLAYING OTOME FOR A WHILE NOW. FOR A FEW YEARS BEFORE THAT I'VE BEEN PLAYING ONLY OTOME GAMES, SO THIS DOUJIN ENDED UP HAVING A SHOUJO-MANGA-ESQUE LOOK TO IT. IT'S COMPLETELY A ROMANTIC COMEDY, BUT THERE WILL BE TIMES WHEN IT SERIOUS AND FU--ISH--BE WARNED.

A NOTE ON THE FEMC. THE PARAMETERS FOR THIS STORY'E FEMC IS SHOWN ON THE BOTTOM OF THIS PAGE. SINCE THE RELATIONSHIP HASN'T REACHED A NUTTUAL LEVEL YET, I SUPPOSE HER STATS SHOULDN'T BE MAXED YET. BUT CONSIDERING THAT EHE'S AFTER SANADA OVER HERE, I SET ONLY HER [CHARM] AT MAXIMUM :D

AS FOR HER NAME, I THOUGHT OF USING SOMETHING THAT SOUNDS COMMON FOR THE SURNAME. I STUCK WITH THE MC'S IN THE MANGA. THEN I THOUGHT OF ORPHEUS LYRE AND DECIDED TO TAKE HER GIVEN NAME FROM THERE.

WELL, BASED ON THESE DETAILS, I TRIED MAINTAINING A MOE CHARACTERISTIC WHILE WORKING ON THIS BOOK. AM HAPPY IF THE READERS ENJOY EVEN SUPT A BIT OF IT. HAPPY READING!

[TYN. THERE'S SOMETHING FISHY GOING ON HERE. THE NAME ON TOK OF THE STAT BARS SHOULD BE FEMC'S, RIGHT? THIS IS ETRANGE. HER SURNAME HERE IS 〈MOCHIZUKI〉, BUT AT THE NEXT PAGE AKIHIKO CALLS HER 〈USATO〉. HOWEVER, IN THE AUTHOR'E NOTE UP THERE, THE AKTIST CLAIMED TO HAVE TAKEN THE SURNAME FROM THE MC'E MANGA NAME.]

〈MOCHIZUKI〉= FULL MOON

〈KOTONE〉= [琴(KOTO)=LYRE] + [音(NE)=SOUND]

望月 琴音

学力 ACADEMIC
■■■■■□
かなりの秀才
INTELLIGENT

魅力 CHARM
■■■■■■
美しき悪魔
CHARISMATIC

勇気 COURAGE
■■■■■□
肝っ玉母さん
FEARLESS

01. What's that feeling...?
"CICADA CRY"
THUD
I'M BACK...
...HUH. NO ONE HOME YET?
Eh? Sanada-senpai, you're back.
IN ANY CASE, IT WAS PRETTY HOT TODAY. SHOULD'VE JUST GONE TRAINING OUTSIDE AFTER THE SUN GOES DOWN...
"SIGH"
YEAH; ARISATO, HUH? WHY ARE YOU BACK ALREADY-
-WHA ?!
Is something wrong?
WHAT DO YOU MEAN, "IS SOMETHING WRONG"?!
WHAT ARE YOU DOING, DRESSING UP LIKE THAT?!
Eh?

Dressing up? ..Do I look weird?
I-IT'S NOT WEIRD; RATHER CUTE, ACTUALL—
WAIT NO IT'S NOT LIKE THAT AT ALL!
DON'T GO WANDERING AROUND WITH CLOTHES THAT LOOK LIKE UNDERWEAR, YOU!
Ehh
Underwear...? But, senpai, this is a camisole.

Mi... CA... CAMI?
F-FATHER?!
Senpai is really like a father, huh
RAGE
How can there still be a high school boy at this age who doesn't know what a camisole is?

I won't go outside with this, and I'll only wear it in the dorm
Please don't yell at me?
It was really hot today, too
PISSED OFF
IF IT'S JUST ME AND JUNPEI, YOU SAID?
BUT THERE'S JUNPEI AND ME IN THE DORM.
If it's just Senpai and Junpei, it's okay...

THAT'S WHY THEY COULD GET AWAY WITH TAKING PICTURES OF YOU SO EASILY...
"GRIP"
YOU'RE REALLY TOO CARELESS.
You knew about that...? Did Junpei tell you?"
"GASP"
T/N: THIS IS A REFERENCE TO THE FEMC'S MAGICAL SOCIAL LINK N.030 "JUNPEI FOUND OUT SOMEONE IS FOLLOWING THE FEMC AROUND AND TAKING PICTURES WITHOUT HER KNOWING" AND BOTH OF THEM WORK TOGETHER TO CATCH THE CULPRIT
AH— NO, THAT WAS.
YOU'RE WELL-KNOWN EVEN AMONG THE SENIORS, THERE'S NO NEED TO HEAR IT FROM JUNPEI.
THERE WERE RUMORS
Ah, of course! I know Junpei wouldn't tell anybody.
But, okay...
If you had actually seen those pictures, it must have been a pretty big issue. You'd probably be shocked if you did, though.

SORRY. I...I DIDN'T MEAN TO TAKE UP SUCH A TOPIC SO RASHLY.
I'm fine now anyway
Never mind, it's okay! Don't mention it!
BUT...
...IT'S BECAUSE THAT YOU'RE SO CARELESS LIKE THAT...
...THAT I FEEL... WORRIED.
SO, SHE'S THIS KIND OF PERSON..
giggle
SHE MAKES ME NERVOUS, BUT IT'S HARD TO IGNORE HER.
Senpai, you're really kind
W-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!
STOP MAKING FUN OF ME!

I'm not making fun of you
But
THAT'S NOTHING.
If you're going to be that kind and easily misunderstanding of girls, better be careful with your fans!
I'M NOT WORRIED ABOUT JUST ANYBODY.
...IT'S ...
...JUST YOU.
THE MOMENT I SEE YOU, I JUST...

WHAT ON EARTH WAS I SAYING JUST NOW?
"GASP"
AH! NO, THAT WAS-!
EH...
What is it? Tell me
YOU
...YOU REMIND ME OF MY SISTER!
THAT WAS... NO... WELL...
Huh

AH, I THINK I'VE SAID THIS BEFORE, I HAD ONE...
YOU LOOK GLOOMY
...WHY?
S...SISTER, EH?
GLOOM
No, it's nothing.
SERIOUS
BREATHE
If it's just inside the dorm— If it's just in front of you, senpai, this kind of look is fine, isn't it?
If it's only your sister—
WH—
GULP
...You won't mind at all no matter what she wears, right?

Since you're just my brother...
I'M BA ACK~!
DOOR BANG
EXCUSE ME~
EH...?
~ SILENCE ~

DOOR CLOSING
EEH ?!
JUNPEI, WAIT!! THIS IS ALL A MISUNDER-STANDING!!
TOHRU CLICK
MUTTER
And we were just getting to the good part...
...Not to mention I've tried being patient with called a 'sister', too.
HMPH
I'VE SEEN SOME STUPID STUFF BUT ALL'S CHAIR...
SINCE WHEN WERE THOSE TWO... NO, RATHER, SINCE WHEN WERE THEY IN THAT KIND OF RELATIONSHIP??
CRICKETS CHIRPING
I'll get beyond being a sister to you someday, just you wait!
END

White Flower Translations

http://whiteflowertranslations.tumblr.com/

Girl Meets Boy
by 桐[GH]

Raws: jenaleapuff
(jenaleapuff.tumblr.com)

Translator: Girlys
(GirlysTyllum.tumblr.com)

Typesetter: Kaylee
(Dominionofpi.tumblr.com)